

Galas

Karsenty-Herbert



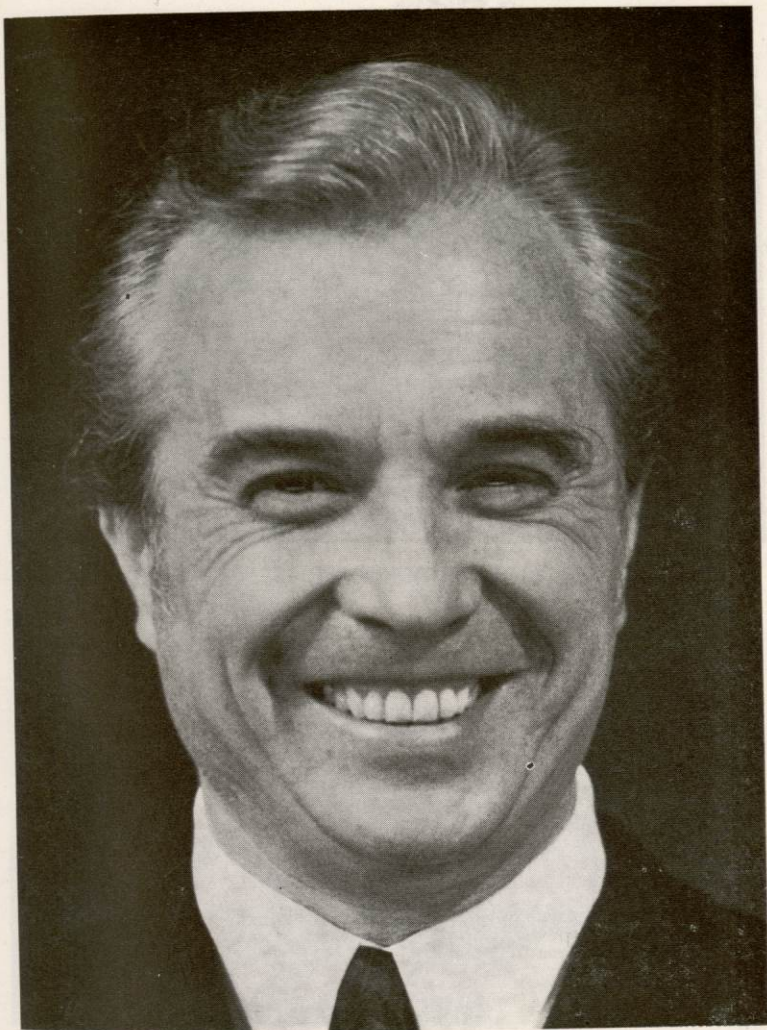
Une fille dans ma soupe

SAISON 1971-1972



PARFUMS GRÈS PARIS

Photo X...



Philippe LEMAIRE



Schweppes... une atmosphère très particulière

Un grain de folie, une touche d'infini, un soupçon de poésie, un zeste de politesse, un rien de gentillesse, une pincée de tendresse, un doigt d'élégance, une mesure d'éloquence et beaucoup de raffinement : voici Schweppes Indian Tonic.

Le secret de Schweppes est dans sa bouteille. Pour être certain de son authenticité, demandez-la, si l'on oubliait de vous la présenter.



Photo Sam Lévin



Marion GAME

PAUL MEURISSE
**UN
SALE EGOISTE**

de FRANÇOISE DORIN

JEAN-PIERRE AUMONT
et (en pourparlers)
CATHERINE ROUVEL
TURLUTUTU

de MARCEL ACHARD
de l'Académie française

CLAUDE RICH
HADRIEN VII

de PETER LUKE
Adaptation de JEAN-LOUIS CURTIS

DANY CARREL
FRANÇOIS GUERIN
L'IDIOTE

de MARCEL ACHARD
de l'Académie française

JEAN-PIERRE MARIELLE
et
MICHEL GALABRU
**LES POISSONS
ROUGES**

de JEAN ANOUILH

PROGRAMME D'ABONNEMENT
Saison 1971-72

PHILIPPE LEMAIRE
MARION GAME
**UNE FILLE
DANS MA SOUPE**

de TERENCE FRISBY
Adaptation de MARCEL MOUSSY

PAUL GUERS
MICHELE GRELLIER
**LE MAITRE
DE SANTIAGO**

d'HENRY DE MONTHERLANT
de l'Académie française

MICHEL SERRAULT
MARTHE GINETTE
MERCADIER LECLERC
**LES
BONSHOMMES**

de FRANÇOISE DORIN

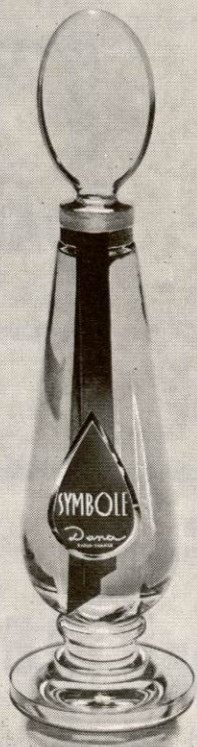
DARRY COWL
MARIE DAEMS
CLAUDE PIEPLU
**DU COTE
DE CHEZ L'AUTRE**

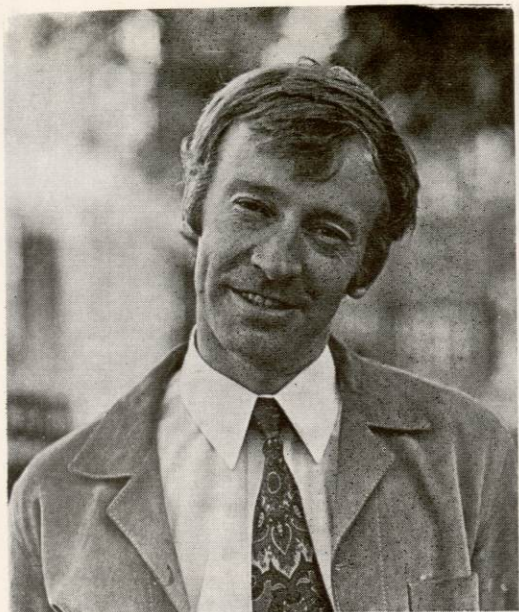
de A. AYCKBOURN
Adaptation de FRANCIS VEBER

ROGER HANIN
HENRI TISOT
LE CONTRAT

de FRANCIS VEBER

SYMBOLE
LE
NOUVEAU PARFUM
DE
Dana





L'auteur :

**Terence
FRISBY**

❖ Né à New-Cross, élevé dans la banlieue de Londres, Terence Frisby a beaucoup appris à l'école de la rue avant d'exercer des métiers aussi divers que manœuvre, commis-voyageur, « videur » dans un dancing, chauffeur de maître

SON
aussi facile que
LUMIÈRE

MARK S 712
sonore

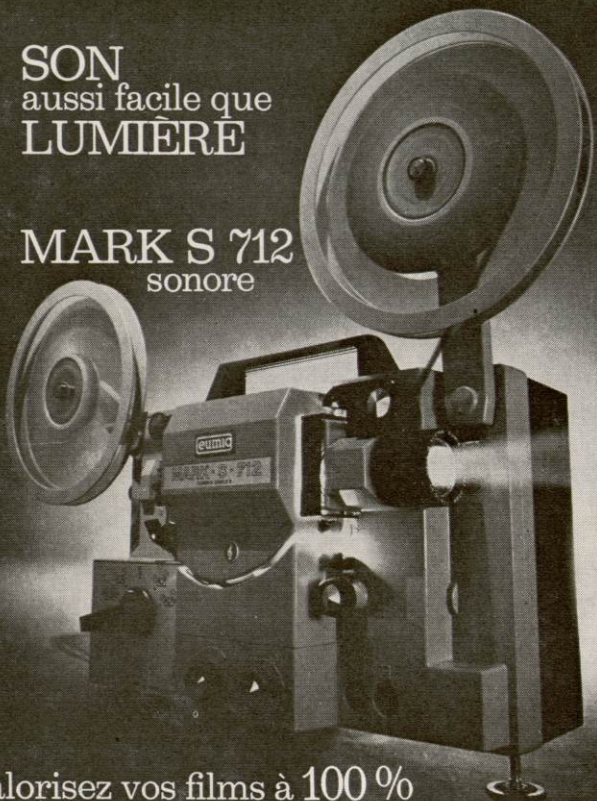


PHOTO CLAUDE MICHAELIDES

valorisez vos films à 100 %

projetez **eumig**

c'est très facile!

CHEZ TOUS LES CONCESSIONNAIRES AGRÉÉS

PUBLI-GTÉ-PHOT

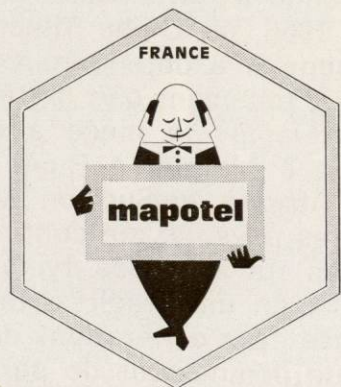
ou cuisinier très spécialisé puisqu'il cassait des œufs à longueur de journée pour faire des omelettes dans un snack. Il y avait acquis une telle dextérité qu'il les cassait d'une seule main. Mais lorsqu'il a voulu en faire la démonstration à Philippe Lemaire, qui doit chaque soir faire une omelette en scène, il s'est révélé que l'auteur dramatique avait perdu la pratique du cuisinier.

Après avoir fréquenté une école d'art dramatique, c'est comme acteur et sous le nom de Terence Holland qu'il a fait ses débuts dans la profession. Il a également mis en scène de nombreux spectacles tout en écrivant des pièces de télévision. En 1963, son premier ouvrage écrit pour la scène, « **The Subtopians** », a connu à l'Arts Theatre un succès d'estime. Et en 1966, au Globe Theatre, « **Une fille dans ma soupe** » a obtenu tout de suite l'adhésion du public, entamant une carrière qui se poursuit encore. Depuis la pièce a été représentée à Broadway, à Madrid, à Rome, à Berlin, à Stockholm, en Afrique du Sud, en Australie et dans bien d'autres pays, ce qui confirme que ses vertus comiques ne sont pas typiquement britanniques, mais bien universelles. Sans doute parce qu'elle oppose deux générations dont l'affrontement ne fait que commencer de par le monde.

M. C.

MAPOTEL

EST A L'HOTELLERIE
CE QUE LES GALAS
KARSENTY - HERBERT
SONT AU THÉÂTRE
SYMBOLE DE QUALITÉ

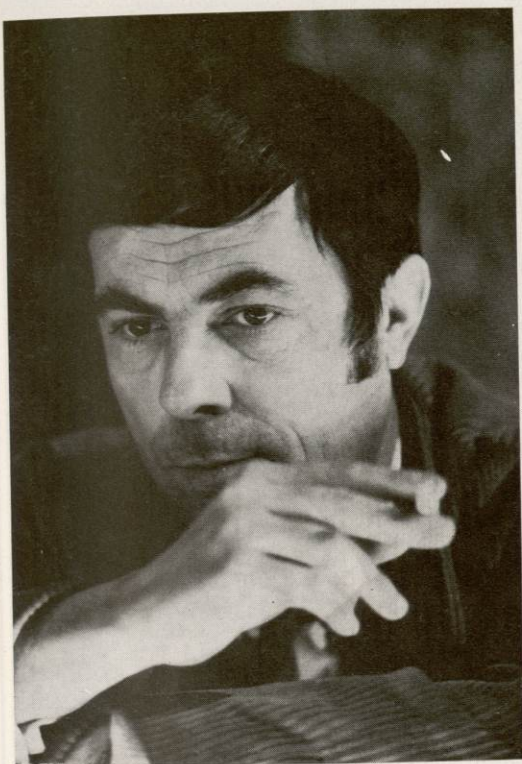


130 HOTELS EN FRANCE

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

MAPOTEL, 31, RUE DE METZ - (31) TOULOUSE

TÉL. (61) 21-09-93 — TÉLÉX CENTRAL 51-837

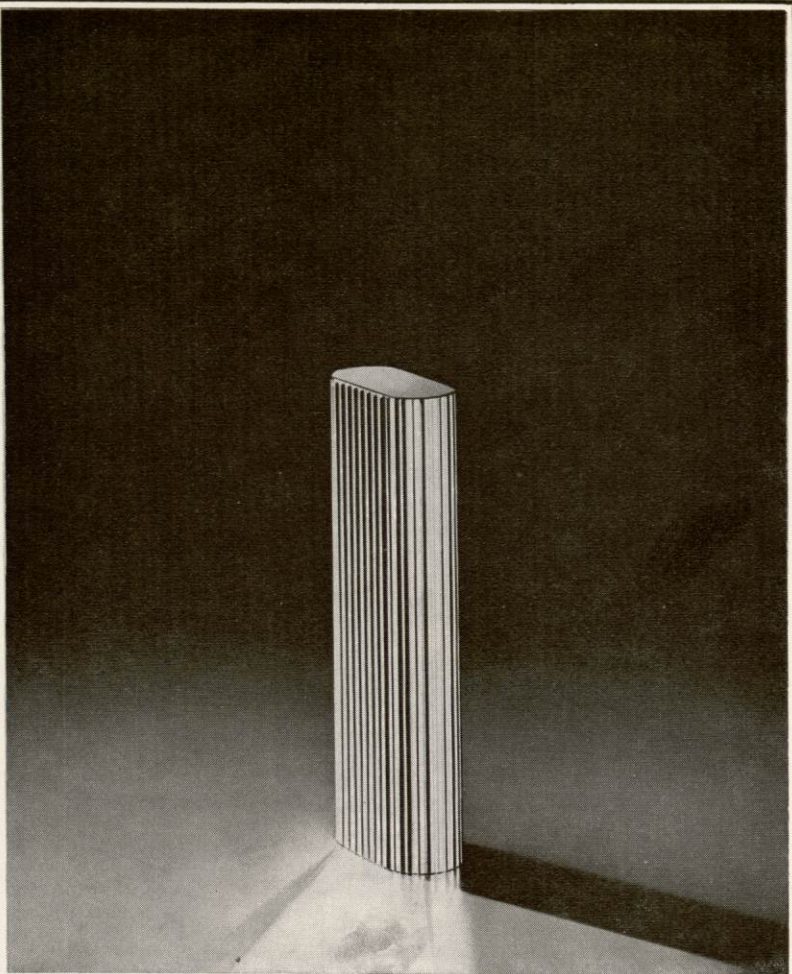


L'adaptateur :

**Marcel
MOUSSY**

✦ Né en Algérie, licencié d'anglais, Marcel Moussy a obtenu en 1948 le Prix du Concours des Jeunes Compagnies avec sa première pièce « Le dernier Métro pour Cythère ».

Depuis, il a publié quatre romans, dont « Le Sang chaud » (Gallimard), écrit le dialogue de nombreux



BRIQUET
Cartier
PARIS

Photo et photos - Adrien A.B.C. - Paris

en-vente chez Cartier et dans 180 tabacs de luxe spécialisés, concessionnaires du briquet Cartier

films (dont « Les quatre cents coups », de François Truffaut) et une douzaine de pièces de télévision (« Si c'était vous », « Le Scieur de long », « 6.000 fusils », etc.). Il a également réalisé deux longs métrages : « Saint-Tropez Blues » et « Trois hommes sur un cheval ».

Pour le théâtre, il a signé aussi bien des adaptations de pièces classiques (« L'Alchimiste » de Ben Jonson ou « Mariana Pineda » de Federico Garcia Lorca) que modernes. Avant de devenir un film, « Trois hommes sur un cheval » fit en effet une brillante carrière au Théâtre Antoine. Parmi ses projets, deux adaptations de pièces anglaises seront créées au cours de la saison à venir, « Le Philanthrope » de Christopher Hampton et « Changez de cavalière ! » d'après Frank Marcus.

Les costumes de **Philippe LEMAIRE**
ont été choisis à la boutique

BALMAIN HOMMES

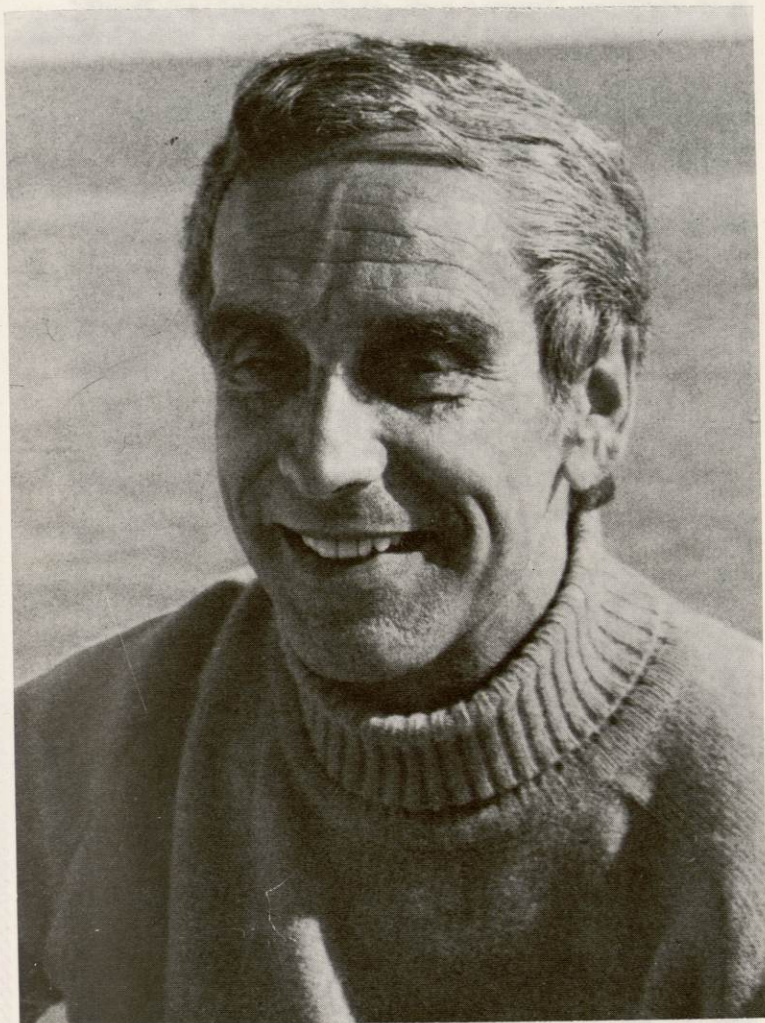
44, rue François-1^{er}, Paris
9, rue Gaspérin, Lyon
6, Grande-Rue, Montpellier

PARFUMS
ROBERT PIGUET

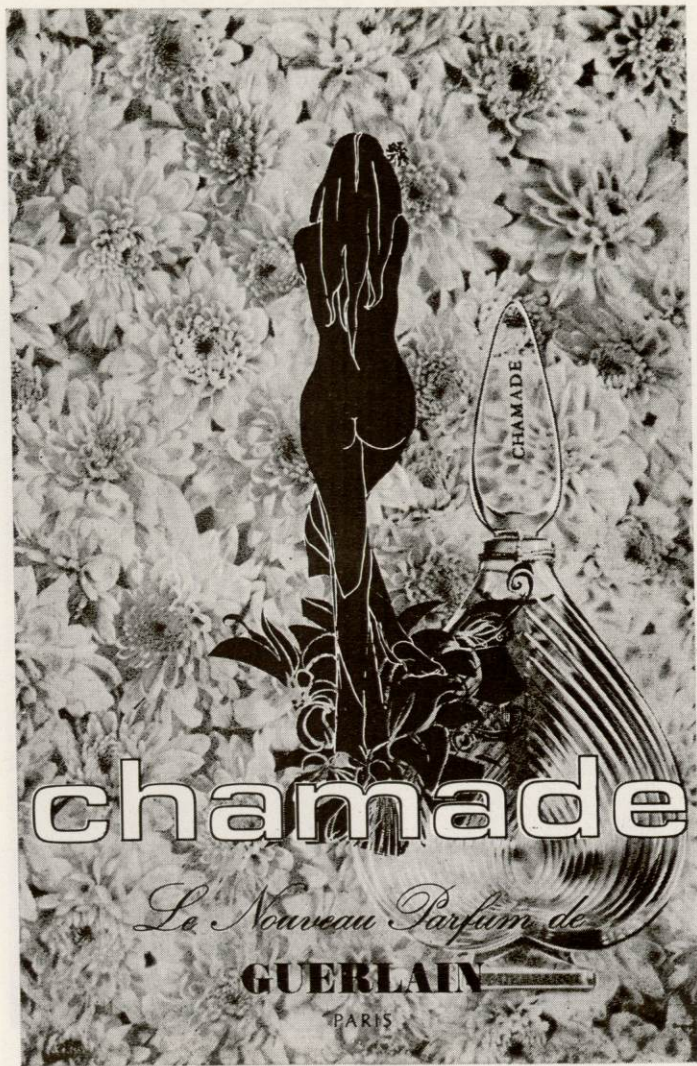
PARIS



Photo Irène Siegfried



Christian BERTOLA



chamade

Le Nouveau Parfum de

GUERLAIN

PARIS

UNE FILLE DANS MA SOUPE

de **Terence FRISBY**

Adaptation de **MARCEL MOUSSY**

Direction artistique : **André VILLIERS**

Décor de **Jacques MARILLIER**

Distribution par ordre d'entrée en scène :

Robert Danvers	Philippe LEMAIRE
Clara	Eugénie MARREL
André Simson	Christian BERTOLA
John	Albert RIEUX
Paola	Virginie VIGNON
Marion	Marion GAME
Jimmy	Luc FLORIAN

Administration générale : **Albert RIEUX**

Direction de la scène : **Alain SANDREY**



*Le Parfum
le plus Cher...*

UNE FILLE DANS MA SOUPE

Robert Danvers règne sur le Tout-Londres en matière de bonne chère et de vins fins. C'est le chroniqueur gastronomique à la mode dont le jugement peut sortir de l'ombre une auberge de banlieue qui végétait depuis l'époque victorienne. Ses articles, ses guides, ses émissions de télévision lui valent une popularité et des succès féminins qu'il apprécie en connaisseur, plus soucieux de varier les plaisirs que d'approfondir une passion. Un appartement meublé avec un goût exquis, un ami ironique et fidèle, un portier complice, la maîtresse du moment, fournissent le cadre et les coordonnées de ce petit monde du parfait jouisseur qui ne prend de risques qu'une fourchette à la main et ne combat que deux ennemis : les rides et l'embonpoint.

L'irruption de Marion dans ce petit monde, c'est celle de la pop music dans un concertino, c'est le « Liverpool sound » qui brise les vitres du West end, c'est le snack chez les snobs. C'est surtout une jeunesse irréprensible qui va bousculer non seulement les habitudes, mais aussi le style de vie et le mode de pensée d'un quadragénaire raffiné.

En lui faisant franchir le seuil de sa demeure, Robert Danvers ne pensait pas qu'elle allait représenter un tel élément de trouble et de séduction. En face d'elle, il perd pied, tout son système de références s'effondre. L'héberger une nuit n'aurait pas tiré à conséquence. Mais il prend de grands risques en l'emmenant quinze jours en France. Il va découvrir une « nature », un naturel, une sauvagerie dont il n'avait pas prévu le pouvoir.

Cet attachement sera-t-il partagé ? L'oiseau sauvage finira-t-il par manger dans la main de son « Pygmalion en toque blanche » ? Ou bien cédant à l'appel des guitares électriques, Marion laissera-t-elle Robert Danvers retomber dans la routine des soupers fins, des recettes amusantes et des amours à fleur de peau ?

C'est tout l'enjeu de la comédie que nous propose Terence Frisby. A travers deux caractères, deux Angleterres s'y affrontent. Mais surtout deux générations qui ne parlent pas le même langage et n'observent pas les mêmes règles en pratiquant le jeu de l'amour.

COGNAC

Photo X...



Eugénie MARREL

COGNAC DENIS-MOUNIÉ



FINE CHAMPAGNE COGNAC

GRANDE RÉSERVE
EDOUARD VII

DENIS-MOUNIÉ & C^o
COGNAC

PRODUCE OF FRANCE

DENIS-MOUNIÉ

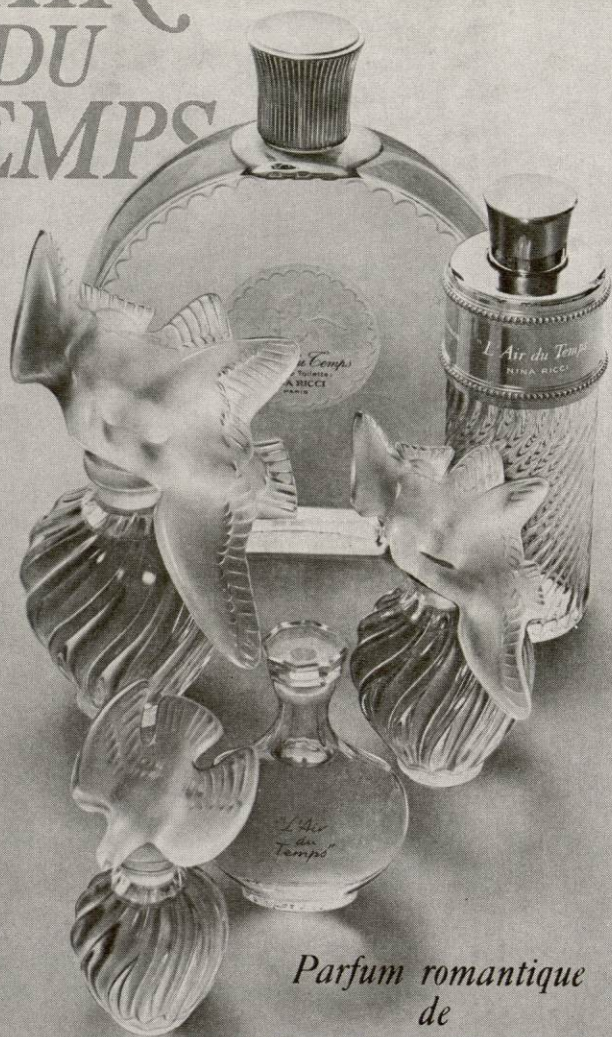
DENIS-MOUNIÉ

Photo Joseph Libert



Albert RIEUX

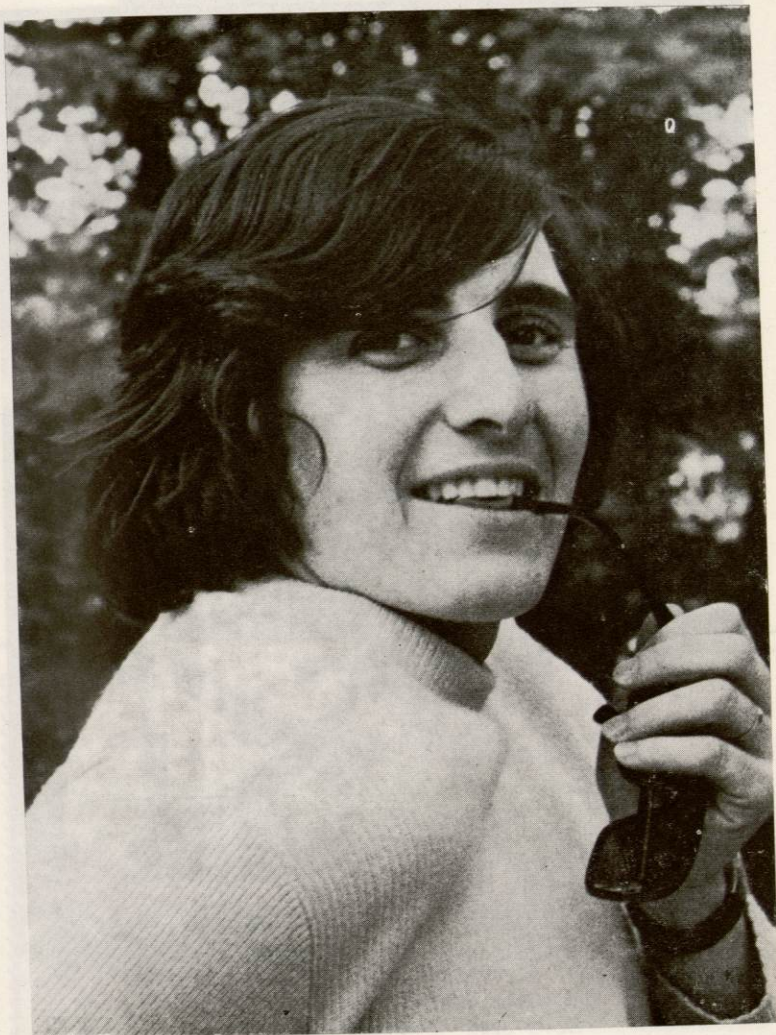
L'AIR DU TEMPS



Parfum romantique
de

NINA RICCI

Photo Jacques Lœw



Luc FLORIAN



CHAMPAGNE *de Castellane*
EPERNAY - FRANCE

Photo X...



Virginie VIGNON

- M. Philippe LEMAIRE :** Habillé par BALMAIN
44, rue François-1^{er}, Paris
- M. Christian BERTOLA :** Tailleur-Chemisier BURBERRY'S
Boulevard Malesherbes, Paris
- M. Luc FLORIAN :** Costumes Maison HACHE
26, rue Saint-Sulpice, Paris-6^e
- Mlle Marion GAME :** Robes de chez BEIGE
rue Saint-André-des-Arts, Paris
- Coiffure : LUCIE SAINT-CLAIR, 2 et 4, rue Pierre-Charron, Paris
Chaussures : JOURDAN
- Mlle Eugénie MARREL :** Robes de Miss DIOR
Sacs : BERNAL
Chaussures : JOURDAN
- Mlle Virginie VIGNON :** Robes de Miss DIOR
Chemisier : LA GAMINERIE
137, boulevard Saint-Germain, Paris

Marion GAME

et

Philippe LEMAIRE

sur scène sablent le champagne

CANARD-DUCHENE



CHAMPAGNE

Canard-Duchêne

LUDES

REIMS

BOULEVARD... OU ANTI-BOULEVARD !

Par un curieux ressort de la vie théâtrale, le « Boulevard » de vieille et glorieuse tradition parisienne, trouve aujourd'hui sous d'autres apprêts venus d'outre-Manche, une vigueur et un intérêt nouveaux. Certes, l'infusion généreuse de la nouvelle école anglo-américaine fait rejaillir son prestige sur toute la production de langue anglaise. Mais, en la circonstance, il ne s'agit ni d'absurde, ni d'abysses, de méditations ou de sollicitations profondes... :c'est du boulevard, ni tout-à-fait le même ni tout-à-fait un autre. Un théâtre de divertissement, rajeuni dans sa forme et ses intentions, en même temps que profondément ancré dans la tradition.

Tel est bien son mérite, d'être actuel, en usant de toutes les conventions comme de toutes les

L'Avant-Scène

**Un cadeau aux spectateurs
des Galas KARSENTY-HERBERT**

**12 pièces et films : textes intégraux et photos
publiés par l'Avant-Scène**

Dans les derniers numéros :

THEATRE : Cher Antoine (Anouilh), **Le menteur** (Goldoni), **Major Barbara** (Shaw), **Un sale égoïste** (F. Dorin), **La ville dont le prince est un enfant** (Montherlant), **Alice dans les jardins du Luxembourg** (Weingarten), **Opérette** (Gombrowicz).

CINEMA : Zazie dans le métro (Malle), **La Strada** (Fellini), **Les choses de la vie** (Sautet), **Ma nuit chez Maud** (Rohmer), **Une passion** (Bergman).

B O N

Je désire souscrire un abonnement d'un an et recevoir la prime correspondante :

L'Avant-Scène Théâtre
(23 numéros et **8 numéros gratuits**)
L'Avant-Scène Cinéma
(11 numéros et **8 numéros gratuits**)
L'abonnement couplé (tarif dégressif)
Théâtre + Cinéma (34 numéros et
12 numéros gratuits)

France	Etranger
69 F	83 F
40 F	50 F
99 F	123 F

Nom et adresse :

Bon à retourner à l'adresse ci-dessous :

- "L'Avant-Scène" a édité 600 pièces et 150 films.
- Textes intégraux et photos Le numéro 5 F. (Etr. 6,50 F.)
- 2 spécimens gratuits contre 2,80 F en timbres. Catalogue gratuit.
27, rue Saint-André-des-Arts, Paris 6^e - C. C. P. Paris 7353.00.

audaces. Car, derrière le trait d'humour, le gag gratuit ou le comique visuel, se dérobe souvent une observation réelle de notre époque. Dans UNE FILLE DANS MA SOUPE, la minutie avec laquelle sont reconstitués le laboratoire et les techniques opératoires d'un gastronome idolâtré par la grâce des mass-média, n'est pas seulement une horlogerie du comique : en arrière plan se brosse un tableau de mœurs et le témoignage d'une « chose vue ». Cependant qu'en d'autres cas on ne dédaigne rien des audaces scéniques. Ainsi, pour DU COTE DE CHEZ L'AUTRE, inscrite également au programme de ces tournées l'auteur ne craint pas d'imbriquer en un même lieu scénique deux actions qui se déroulent simultanément en deux places distinctes : les personnages se croisent sans se voir, entremêlent leurs répliques en s'ignorant : convention de pure essence théâtrale dont seraient jaloux bien des efforts d'avant-garde !

Bien sûr, il ne reste plus qu'à rendre sur la scène française une originalité spécifiquement de la scène anglaise ! C'est l'affaire de l'adaptateur, du metteur en scène, de l'acteur !

André VILLIERS.

FOURNISSEURS

Le décor a été construit par ROBERT PETIT
158, rue de la République à Romainville
Il a été peint par Jean BERTIN

Tapiserie de DOMICENT, 5, rue de Charonne, Paris

La moquette et les revêtements de sol sont des Ets BIQUART
2, rue de Clichy, Paris-9^e

Le fauteuil chromé est une création KNOLL, 268, rue Saint-Germain, Paris

La cuisine est spécialement équipée par **NEFF-FRANCE**
137 à 141, rue des Poissonniers à Paris-18^e

Réfrigérateur - four et plaque chauffante NEFF

L'évier est fourni par les **Ets. FRANKE-FRANCE**
à Chambly (60)

La vaisselle et les éléments de décoration de la cuisine
sont le NICOLAS, 27, rue Marbeuf, Paris-8^e

L'argenterie nous a été aimablement fournie par GELLER,
5, rue de Sèvres, Paris-6^e

Les livres de cuisine sont des EDITIONS FLAMMARION,
26, rue Racine, Paris-6^e

Briquets « FORUM » de chez RONSON, 29, faubourg Poissonnière,
Paris-9^e

Machine à écrire de chez JAPY, 83, bd de Port-Royal, Paris-13^e

Valises de chez BERNAL, 110, bd de Sébastopol, Paris-10^e

Téléphones de ERICSSON, 147 rue de Courcelles, Paris-17^e

La télévision portable est une création
Modèle T 31/197
La chaîne sonore est un électrophone portatif
DT 0702

THOMSON
Ducretet

Editions O.P.E.R.A., 17, passage Pouchet, Paris-17^e - Tél. 228-27-64

Retenez ces adresses...

NANTES

Avant et après le Spectacle

Venez souper en compagnie
de vos artistes préférés au
« Restaurant de l'Hôtel
de France ★★★^{NN} LE KILT »

LAUSANNE

HOTEL ALEXANDRA

Au centre de son parc
Rénové en 1967

20, av. de Rumine - Tél. 22.28.06

BIENNE

HOTEL ELITE

1^{er} Rang - Tél. 2-54-41

Après le spectacle,
son bar « Le Chambord »

TOULOUSE

LE GRAND HOTEL

(Chaîne MAPOTEL)

préférés des acteurs pour le calme
et le confort de ses chambres ainsi
que l'excellence de sa table —
soupers après le spectacle.

BORDEAUX

HOTEL-RESTAURANT

LE SPLENDID-HOTEL ★★★A

40, Allées d'Orléans

LISBONNE

HOTEL MUNDIAL

Au cœur même de la ville
Rue D. Duarte, 4 - Tél. : 863101
Télég. : MUNDOTEL

NEUCHATEL

« L'Hôtel sur l'eau »

HOTEL BEAULAC

1^{er} Rang - 2 Restaurants
Tél. : 5-88-22

Ce sont les hôtels préférés de nos acteurs...



charme et élégance ... Parfum Madame Rochas

PARFUMS ROCHAS